



SAIGON CHIA BẢY QUẬN

Theo lời nghị của quan Nguyễn... Nam-kỳ hôm ngày 31 Janvier 1927, thì thành phố Saigon chia ra làm bảy quận như sau này: Quận thứ nhất... Quận thứ hai... Quận thứ ba... Quận thứ tư... Quận thứ năm... Quận thứ sáu... Quận thứ bảy...

ĐÔNG-PHÁP THỜ ISU

SAIGON

Xe đạp

Nhật 25 April số khám 8 giờ tới nơi gặp... Chợ Núi, nhơn-Liên-phụng ở làng Phụng... Chợ Núi, nhơn-Liên-phụng ở làng Phụng... Chợ Núi, nhơn-Liên-phụng ở làng Phụng...

Ở Thudaumont xướng Saigon

Chỉ Nỵ, nhơn-Liên-phụng ở làng Phụng... Chợ Núi, nhơn-Liên-phụng ở làng Phụng... Chợ Núi, nhơn-Liên-phụng ở làng Phụng...

Tàu đi các nước

TAU CHAY VÈ... CHICX Roume ở Singapore đi đến Saigon... CHICX Claude Chappe ở Tonkin đi Annam... CHICX Compagnie ở Phap-quốc đi Saigon... CHICX Compagnie ở Annam và Tonkin... CHICX Cap Touraine ở Phap-quốc đi Saigon... CHICX Cap Ly ở Phap-quốc đi đến Saigon... CHICX Cap Ly ở Phap-quốc đi đến Saigon... CHICX Cap Ly ở Phap-quốc đi đến Saigon...

MUỐN BÁN

Vi mặc về Tây nên muốn bán một cái xe... Giàn xe theo lịch trước cho chạy tốt... Giàn xe theo lịch trước cho chạy tốt...

TIỆM

M. François Sỵ... 76, Rue Vanianh... Giữa chợ phở chầu một Chạp-chi SAIGON... La người Annam thành thật đáng tin cậy, bán HỘT XOAN... Đẳng hảo nhất đến mua giúp người mình.

DIEN-TIN

ĐÔNG-PHÁP

Hanoi - Đương sự - Tiến sĩ La-oang... An-tien-hoai ở làng Phụng... An-tien-hoai ở làng Phụng... An-tien-hoai ở làng Phụng...

2 QUỐC-VÂN TRƯC ĐỀ

«Ca cuốn sách trích-luệ và chú-thích... Các giáo sư quốc-vân trong các trường Cao-đẳng thực-học... Nha Học-định đã duyệt y... DAN TAI... VÀ VIỆC TÀI CHÁNH... Ngày 28 April 1927... GIÁ BẠC... NHẠC... MỀ CỐC... CẦN ĐỪNG MƠ NGƯỜI THỢ MÀY... Một hòng của người Langca cần dùng một người thợ máy cho giỏi... Al quân số năm 1927 của một nhà ở 107 đường Pellerin Saigon...

VAN-HÒA

N 83, Rue de Gocong -- CHOLON

KINH CÁO:

Hàng VAN-HÒA nhậm với đơn nhất hàng... Với đôi nhân « Con và Kim-Ngư xanh » thì... Với nhậm đơn dùng chúng hệ như trên... Với nhậm đơn dùng chúng hệ như trên... Với nhậm đơn dùng chúng hệ như trên...



THUỐC HỒ TRỪ BỆNH TRONG PHÔI

SIROP AKKER



TIÊU THUYẾT MỜI

1. Gỏi ngon thiên thành... 2. Lưỡng duyên tức đ... 0 50... Fournier-Demars... PRUNELLE FOURNIER s Un Coup... SÈVE FOURNIER à la Une Champagne... CHERRY-BRANDY FOURNIER... TRIPLE-SC FOURNIER... COGNAC FROMENTIN... COGNAC MOYET... COGNAC CUSENIER... Quinquina Edouard Dubouche Labastiere... HUE-KY... SAN FRANCISCO... HANG NHANH...

VAN-HÒA

N 83, Rue de Gocong -- CHOLON

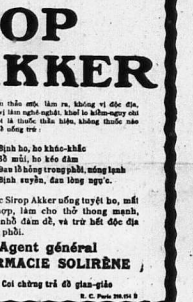
KINH CÁO:

Hàng VAN-HÒA nhậm với đơn nhất hàng... Với đôi nhân « Con và Kim-Ngư xanh » thì... Với nhậm đơn dùng chúng hệ như trên... Với nhậm đơn dùng chúng hệ như trên... Với nhậm đơn dùng chúng hệ như trên...



THUỐC HỒ TRỪ BỆNH TRONG PHÔI

SIROP AKKER



TIÊU THUYẾT MỜI

1. Gỏi ngon thiên thành... 2. Lưỡng duyên tức đ... 0 50... Fournier-Demars... PRUNELLE FOURNIER s Un Coup... SÈVE FOURNIER à la Une Champagne... CHERRY-BRANDY FOURNIER... TRIPLE-SC FOURNIER... COGNAC FROMENTIN... COGNAC MOYET... COGNAC CUSENIER... Quinquina Edouard Dubouche Labastiere... HUE-KY... SAN FRANCISCO... HANG NHANH...

1.600... 333... là khi... 2.224... 224... chầy và lốt... một nhà... Mossard, 45... (berd) Saigon

XIN CHỈ GIÙM LÀNH NGHĨA... «Kinh thêm ông chú... Xin ông làm ơn cho một chiếc giấy trong... Xin ông làm ơn cho một chiếc giấy trong... Xin ông làm ơn cho một chiếc giấy trong...

SAIGON CHIA BẢY QUẬN... Theo lời nghị của quan Nguyễn... Nam-kỳ hôm ngày 31 Janvier 1927, thì thành phố Saigon chia ra làm bảy quận như sau này: Quận thứ nhất... Quận thứ hai... Quận thứ ba... Quận thứ tư... Quận thứ năm... Quận thứ sáu... Quận thứ bảy...

Ở Thudaumont xướng Saigon... Chỉ Nỵ, nhơn-Liên-phụng ở làng Phụng... Chợ Núi, nhơn-Liên-phụng ở làng Phụng... Chợ Núi, nhơn-Liên-phụng ở làng Phụng...

ĐÔNG-PHÁP... Hanoi - Đương sự - Tiến sĩ La-oang... An-tien-hoai ở làng Phụng... An-tien-hoai ở làng Phụng... An-tien-hoai ở làng Phụng...

TIÊU THUYẾT MỜI... 1. Gỏi ngon thiên thành... 2. Lưỡng duyên tức đ... 0 50... Fournier-Demars... PRUNELLE FOURNIER s Un Coup... SÈVE FOURNIER à la Une Champagne... CHERRY-BRANDY FOURNIER... TRIPLE-SC FOURNIER... COGNAC FROMENTIN... COGNAC MOYET... COGNAC CUSENIER... Quinquina Edouard Dubouche Labastiere... HUE-KY... SAN FRANCISCO... HANG NHANH...

TIÊU THUYẾT MỜI... 1. Gỏi ngon thiên thành... 2. Lưỡng duyên tức đ... 0 50... Fournier-Demars... PRUNELLE FOURNIER s Un Coup... SÈVE FOURNIER à la Une Champagne... CHERRY-BRANDY FOURNIER... TRIPLE-SC FOURNIER... COGNAC FROMENTIN... COGNAC MOYET... COGNAC CUSENIER... Quinquina Edouard Dubouche Labastiere... HUE-KY... SAN FRANCISCO... HANG NHANH...



trẻ ruột, dãn

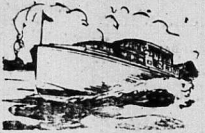
RẤT HỮU DỤNG

RẤT CẦN ÍCH

GR-NOT HOI - CHE THUYEN CO MAY

Cho các vị đôn điền, các vị nông gia, mấy người làm nghề chuyên...

55% cho không những khổ, bán 50, bình giá, vẫn vẫn... không buộc phải mua



LOCITE D'ETUDE & D'ENTREPRISES DE NAVIGATION AUTOMOBILE SALON NAUTIQUE 460 Rue Paul-Bienchuy

CAO BACH

Nhà đương xin... nhà đương xin... nhà đương xin...

Thầy thuốc... thầy thuốc... thầy thuốc... thầy thuốc...

Đang đương... đang đương... đang đương... đang đương...

Máy hiệu... máy hiệu... máy hiệu... máy hiệu...

Máy chạy dưới... máy chạy dưới... máy chạy dưới... máy chạy dưới...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Việc 17 người xuất đơng

(Tiếp theo)

Quan Tòa báo thời, rồi gọi đến M. PHAN-V. QUAN (bi tên An Vinh phát 2 năm tại).

Hỏi. Anh có hai tội? Anh làm ở nhà Đuơng, mà đưa thợ không có cho những người có lương? Đuơng đàng vào việc mưu hại cuộc trị an trong nước.

Đáp. Tôi nhân rằng có đờ th không có cho những người có lương, nhưng đó là một sự làm mà làm.

Hỏi. Không phải là làm, anh đã làm việc lâu rồi, có lẽ đầu anh có cái tội đưa thợ không có để lấy tiền phạt là nặng hay nhẹ? Anh không biết mấy người đờng nghiệp voi an cần vì tội đó mà phải làm tháng tu hay sao?

Đáp. Tôi ra đình buộc tội vào lời an cương đây phải không? Tôi đi làm một tháng, 5, 6 chục bạc, vài đồng sa ra mấy, tôi không than.

Hỏi. Không phải an cần, nhưng những thợ ấy đi là thợ của những người bị can phạm vào việc này, có tội gì đây ngày hôm nay?

Đáp. Đó là tội không rõ.

Hỏi. Sao anh lại có cái tội đờng của Đức dân cho Địch, trong đó không mua đờng? (achat impossible. Cái đờng thép có thể an của Hãng đờng cho Việt về việc mang người đi này).

Đáp. Tôi là bạn học của Địch ở Huế trước, khi ông về về nghĩ về, tôi nói nhân từ thôi, nên tôi có cái tội đờng thép. Nếu báo rằng tôi biết cái đờng thép ấy là làm đờng, đờng những người đờng đờng-quốc thì sao tôi còn đờng lại không sao đi ngày, việc gì phải đờng người ngoài đờng đờng?

Hỏi. Anh có mua máy thử báo cach-mang phải không?

Đáp. Tôi có mua báo Anam ở Saigon và báo Humanité của nước Pháp.

Hỏi. Anh đờng các báo ấy để học cach-mang phải không?

Đáp. Không phải. Tôi đờng các báo ấy để đờng đờng kiến văn, để biết đờng hay đờng của người la, chứ không đờng mục đích gì về cach-mang.

Bây giờ Quan-tòa ở đờ ra một to giấy có những hàng lỗ thủng tròn và dài, bởi M. Quán đờng của M. Quán đờng ở đờ đờng.

Bởi Quan tòa tâm nghĩ 10 phút.

Tiếp theo đây xin cung trích đờng lời đờng an của Quan Địch và lời của 2 quan Trờng-sự chỉ.

NHỊ-THIÊN-DUƠNG

PHARMACIE ASIATIQUE 32 - Rue de Canton 32 - Cholon

NHỊ-THIÊN-DUƠNG. - HỎA ĐAM THAM KHÍ CHÍ KHAI HOAN (Thuốc hơ hơi trị bệnh ho)

Tiền chánh tại Quảng-đông tỉnh thành, đờng Đát-tán số 145, 147 và 148.

Tiền chánh tại Sài Gòn, đờng Canton số 32, đờng thép số 658.

Thầy thuốc... thầy thuốc... thầy thuốc... thầy thuốc...

Đang đương... đang đương... đang đương... đang đương...

Máy hiệu... máy hiệu... máy hiệu... máy hiệu...

Máy chạy dưới... máy chạy dưới... máy chạy dưới... máy chạy dưới...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Mô neo

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...



tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu... tho đờ báo hiệu...

Industrielle d'Exportation en Extreme Orient 95 - Rue Calmet - 95 Saigon

Máy hiệu... máy hiệu... máy hiệu... máy hiệu...

Máy chạy dưới... máy chạy dưới... máy chạy dưới... máy chạy dưới...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm... người ừa đêm...

Phải ngừa thuốc già

Kính hải lộ 701 loại... Kinh hải lộ 701 loại... Kính hải lộ 701 loại... Kính hải lộ 701 loại... Kính hải lộ 701 loại...

Bao bát địa ngục

Thật Thanh cười ngất mà rằng: có chữ... Bao bát địa ngục... Bao bát địa ngục... Bao bát địa ngục...

Glycolaine . ROBIN

Làm ra có hội nhỏ như gọ... Thêm sức lực và đại bộ đường... Những ai nghe trong mình quá yếu... Phải đôi cơ hiệu ROBIN và đứng chịu món chi khác ráo...

AI CÔNG BIẾT ĐƠN THÁP MARCHEONS... COMPTOIRS DE COCHINCHINE... Đơn này màu chiếu sáng rất tươi, đẹp làm nở ánh từ 250 đến 1.000 ngọn đèn cây.

Vi ý chúng Thái-Thanh bản luận của rồi... Thái-Thanh quả đã đành: cười hỏi là việc rơn ràng, tôi cũng không muốn...

MÁY CHẠY DƯỚI NƯỚC... HỮU: L. L. 5-7 và 10... MÀ LỤC... SỨC MẠNH HƠN HẾT và Giá rẻ hơn hết... Xin hãy đi tại 133, B' Charner

Kiểu riêng & cho TAM BẢN CHAY NÀY... Hình ảnh minh họa và các thông tin chi tiết về sản phẩm.

MANUFACTURE SAIGONAISE DE GARREAUX & MOSAIQUES... Hạng 4 đường Lucien Lacouture... Sản phẩm gạch men và kính màu.

Lính hầu dụ... lên chụy tôi căn phải đầu-hỏi mà thưa chuyện rằng: tránh quân... Lính hầu dụ... lên chụy tôi căn phải đầu-hỏi...

Hãy hút thuốc QUINOFORME... MƯỜN TRƯ CÁC BỊNH HỮU CỘ THỨ VIỆT ĐÀ... Hình ảnh minh họa người hút thuốc.

Em bé khỏe kia... Vì nó đòi đóc... VẬY MUỐN LẤY SỮA NESTLÉ (con chim) có bú đó... Hình ảnh minh họa bé bú sữa.

NHÀ IN và NHÀ BÁN SÁCH NGUYỄN-VAN-QUA... Trườc khi ở tại đường Catinat, nay dời về ở tại đường Lucien Messard, N° 13... CO SÁN... Các thế sách cũ Lange và Que-ogh.

Vi ý chúng Thái-Thanh bản luận của rồi... Thái-Thanh quả đã đành: cười hỏi là việc rơn ràng, tôi cũng không muốn...

BỘ AN PHOSPHATINE FALIERES... Sản phẩm phân bón và các thông tin chi tiết.

Đáy giếng vùi hoa... (Tiếp theo) Nhà Đốc phu-nhơn ông Kiều-Lang... Đáy giếng vùi hoa... (Tiếp theo) Nhà Đốc phu-nhơn ông Kiều-Lang...

lớn không hề dứt... Kiều-Lang nói: Người mà bị trong vòm... lớn không hề dứt... Kiều-Lang nói: Người mà bị trong vòm...

Hãy nói nghe cho xong... Kiều-Lang nói: Người mà bị trong vòm... Hãy nói nghe cho xong... Kiều-Lang nói: Người mà bị trong vòm...

Kiếp-Hà nghe nói làm thành... Kiếp-Hà nghe nói làm thành... Kiếp-Hà nghe nói làm thành... Kiếp-Hà nghe nói làm thành...

**THUỐC HIỆU:  
Capsules de Santal Salolé Thomas**



Khi trước ông *Louisy Maderen* là chủ một thuốc hiệu là *D'g* phương Thiên-trước Santal Cirin tinh.

Trong tờ « Times-báo » tháng Juin năm 1865 trong số 571, ông Louisy g ý có làm một bài ở in-chuẩn như này:

Thuốc này hay hơn thuốc Copahu & Cubbebo sống nó hại mà mùi thơm tho; dễ uống bao nhiêu cũng không phát t, uống nó rồi cái mùi nước đại phũ khác xa, và trong cái ngày sẽ thấy hiệu nghiệm n.

Thu thuốc Salolé các y-viện đều dùng nó đã được 25 năm nay, uống nó vào thì lợi thấy kể th.

Trong thuốc hoàn này có một vị Salolé nào trong Santal tinh làm cho hai vị thuốc nhập làm một m<sup>o</sup> trở lại đương cùng là bổ dưỡng cả trai tráng.

Thuốc này dễ uống lắm, kể vào bụng rồi thì mau th.

**CÁCH DÙNG:**

Mỗi ngày uống từ tám đến chín cho tới mười viên thì chắc lành bệnh lâu, bất kỳ làm một gì phải mạnh mẽ.

Tại tiệm thuốc *Pharmacie principale* của ông L. SOLIRENE là báo chí y-khoá tân-sĩ và nhật hạng báo chí y-sanh, ngang nhà hát Tây Saigon, có bán.

**SÁCH NGOÀI BẮC**

Quốc văn trích diễm	0 88
Tiếng gọi dục	0 40
Bại Việt địa dư	0 80
Lượng ăn như gia huấn	0 40
Kiểm số cách ngôn	0 40
Trăm bài tính độ	0 80
Tính lịch khách trú và vấn-đời dân vào Nam kỳ	1 00
Tinh thành thực của người Nam	0 18
Từ thông cáo toàn quốc	0 10
Tuyên cáo Quốc dân	0 06

**CÓ BÁN TẠI:**

Imprimerie, Librairie de l'UNION  
13 - Rue L. Mossard, Saigon

Xe chắc chắn bền nhàn nhè thì có  
MIEU XE: MALBROU, AUTO  
MOTION, TALBOT, COBERT  
et OLYMPIQUE.

Gà các hiệu xe kể trên  
đầy loại rất rẽ và giá  
bạc cao.

**DALICH** Đại lý bán xe ô tô  
Số 283-285, Rue des Marins, Cholon, 283-285

Đèn SUCCES là một  
hiệu đèn không có đèn  
nào sáng kịp, rất dễ xài,  
chứng rơng nhà lợi xứng lắm,  
có đủ kiểu. Đa sáng, có sai mà lại  
bản rẽ.

Qualité Supérieure  
**"AU COQ G. LOIS"**  
PARIS

Marque déposée  
**R. CHOMPIEN**  
Seul capsulaire

**PHOSCAO**

Explosif détonant sûr.  
Poussière inoffensive.

Aliment complet, composé de deux indigestions pour répondre à toutes les exigences physiologiques, agit comme un purgatif et d'une digestibilité parfaite. Thomas & Thomas la Pharmacie Indochinoise Indienne des Médicaments, 10, rue de la République, HANOI. (Téléphone 1000) Pour toutes formes, le Phoscao est vendable par tous les indigènes aux armées, au service, aux colonies, aux bureaux de commerce, et à tous ceux qui souffrent d'une affection de l'intestin (dyspepsie, gastrite, diarrhée) ou qui éprouvent des flatulences.

ENVOI GRATUIT D'UN ÉCHANTILLON

Đại lý nội địa Đông phương:  
**L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine**

Hàng ngoại nhập & Saigon, Phnom-penh,  
Mabphong, Kanchi, Namdinh, Benthuy,  
Thaibinh, Yunnanfoe,  
Yoracane, Ema, Quinhon, Phnom-penh,  
Douchel, Thuxa.

**C. J. BONNET**

HÃY MÀI CHO ĐỒNG CẠI NINH  
NGƯỜI CỜNG QUÂN Y  
khi Chư-tôn muốn mua hàng lư

Các ngài thâu khoán chờ chuyên  
Các nhà công nghệ, thương mại và trồng tỉa  
XIN ĐẾN XEM TÀI HẠNG

**AUTO-HALL**  
Chassis xe hơi CITROEN kiểu B. 45  
chở nổi 1.000 Kilos

LÀ THỨ HIỆU CỎ DANH KHÁP HOÀN CẢ VỀ SỰ LỢI DỤNG

Có đủ các món đồ mới chế ra sau này như:  
Chassis ở dưới đầu bánh xe  
Bốn nhíp đủ hết.  
Máy làm cho chạy êm đẽ trên bốn bánh xe.  
Thắng đủ cả bánh xe trước và sau.  
Máy chạy và đèn đều dùng sức điện.  
Đèn nhỏ để bên hông xe.  
Bê dái và chó rệp đủ cỡ đủ 2 thước 28  
Bê gang và chó rệp đủ cỡ đủ 4 thước 40

MỘT CÁI CHASSIS CỎ ĐỦ ĐỒ GIẢM... 1.700 000

Etablissements BAINIER l'Indochine  
**AUTO-HALL**  
Saigon - Phom - Penh - Hanoi

**PURGATIF**

Thuốc-xả hiệu LE ROY  
là thuốc của quốc thầy اسپوك-كلاس LE ROY báo luyến chế ra  
hồi năm 1780.

Từ năm ấy thì bây giờ, cái thuốc này dùng ngày càng hay lắm, danh  
truyền khắp thế gian, nhất là trong mấy xứ nóng nực.

TRƯỚC XE LE ROY dùng uống mà ngứa phồng cái bụng đau trong gan,  
còn ngứa mắt, thì bôi-nghiệm lần.

CÔNG THỨC YẾU LE ROY ở đây trong b. y. ở họ-sinh. An uống không  
thừa, lợi da đau bụng, thì uống cả tay liền.

Ở Saigon, tại tiệm thuốc ông SOLIRENE,  
báo chế ra hàng nhiều, rất bán, không chỉ nào khác có.  
Tại PARIS, thì tiệm ở Rue de Seine, số 61

**LE ROY**

**VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF**

**Du Docteur RIF**

Vệ-sanh TỬU của Louisy RIF chế ra

Thu thuốc rượu này là vệ độ bộ gân cốt càng  
là trên hết tinh thần, bất kỳ là bao nhiêu thuốc đều  
uống cũng chẳng. Nhưng kể từ khi học kỹ này giùm,  
vội thấy ngày xuân đã thân mình, kể uống rượu  
này có, thì đi đứng cứ lần thành công, mặt mày  
trời tốt coi như trẻ, lại mạnh hơn xưa.

Còn con nít liệt nhược, đờn bà mới đẻ, có  
huyết bạch, có chửa, nhưng kể hời "lần" tinh thần,  
kể uống rượu này vào thì mạnh mẽ làm bộ, da thì  
đỏ sáng, tinh thần tràn trề.

Giá mỗi ve là ba đồng bạc  
Có trữ ở bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Maris  
số 190-192, Cholon,  
Đẹp: Pharmacie Franco-Indienne 190-  
192 Rue des Marins, Cholon.

Société Industrielle d'Exportation en Extrême-Orient

**S.I.N.D.E.X.**

56 95, đường Calmat. - Saigon

Sẽ đi bán rao hàng  
Kể từ ngày 6 Avril 1927

200 - cái xe máy hiệu «PHILOS» thứ thượng hạng

2.000 - bộ ve ruột hiệu «WOLBERT» một bộ có 1  
cái ve và 1 cái ruột cũng toàn là đồ thượng hạng

Bán rong tiền mặt không mà thời

Thuốc hoàn  
**NIRVA**

Trị bệnh  
bỏ Nha-phiên rất thần hiệu  
Nó thè cho thuốc Solution R  
của ông HOLBE

TRỞ BÁN TẠI TIỆM THUỐC  
L. SOLIRENE  
ở ngang nhà hát Tây, Saigon

**BÌNH TIÊM-LA**

Trị cách mới, có thuốc uống vào là miệng,  
thuốc hiệu **SIGMARGYL**

Thuốc hiệu Sigmargyl, trong đời có một, hiên-nghiệm hơn hết, có gôm ba vị  
thuốc giới trị bệnh tiêm-la đó có danh.

Thuốc hiệu Sigmargyl, uống vào, bất kỳ bệnh tiêu man, ứ tích tinh thần,  
mồm mả tươi tốt lên, rất rẽ.

Thuốc hiệu Sigmargyl, không đi-cả, uống khi lo sợ đàng đàng trong bao-  
trị cũng trong ruột gan chỉ có.

Thuốc hiệu Sigmargyl, nhiều quan thầy trị bệnh tiêm-la giỏi, đó cũng  
hương, cho là thuốc tinh thời, không khi nào sợ thất,  
lợi tinh thần.

Thuốc hiệu Sigmargyl, uống thì thuốc chính hay thật, dưng đã ít hời tinh,  
lợi tinh thần.

Một tên lợi, thuốc kỳ linh hay đa nhiều quan Louisy-y học báo chế, nhưng  
uống nó rồi thì bệnh cũng có tiệm thuốc bán ra, rất rẽ.

Bình tiêm-la và cách trị bằng thuốc  
**SIGMARGYL**

đang làm: LABORATOIRES CHRETIENLAPARQUE, 1 Place de l'Église-Française, PARIS  
Thuốc hiệu SIGMARGYL có bán cũng các nhà bán thuốc.

Ngày: 1787-1788-1789-1790-1791